

新课标名著小书坊
青少彩绘版

一千零一夜

YIQIAN LING YI YE



根据教育部最新《全日制义务教育语文课程标准》编写

它是世界上最具生命力、最富盛名、
拥有读者最多和影响最大的作品之一

它促进了欧洲的文艺复兴和近代自然科学的建立，
对世界文化的发展功不可没

权威解析

权威名师倾力编审
全面解读精细分析
紧贴要点优化训练
有效提高阅读能力

青少彩绘版

新 课 标 名 著 小 书 坊



YIQIAN LING YI YE

一千零一夜

余非鱼◎编译
张 佟◎插图



河北出版传媒集团
河北少年儿童出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

一千零一夜 / 余非鱼编译. — 石家庄: 河北少年儿童出版社, 2014. 3

(新课标名著小书坊: 青少彩绘版 / 余非鱼主编)

ISBN 978-7-5376-7000-5

I. ①一… II. ①余… III. ①民间故事—作品集—阿拉伯半岛地区 IV. ①I371.73

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 005520 号

新课标名著小书坊 (青少彩绘版)

一千零一夜

编 译 余非鱼

责任编辑 郭荣敏

制 作 博凯文化

煤集团 河北少年儿童出版社

务集团有限公司

1/16

第 1 版

第 1 次印刷

-5376-7000-5

阅读很重要。

阅读，不仅仅是为了提高孩子的作文水平，还有更重要的意义，它会帮助儿童成为一个懂得爱的、有情怀的人，一个语言丰富、举止优雅的人，一个有格调、有创造力的人，一个不平庸的人。阅读，是为了养育一个孩子的全部。

阅读优秀更加重要。

童年是一段无比短暂而宝贵的时光，应该让他们阅读优秀的、有价值的书，这其中有一种就是优秀的儿童文学。每个孩子都应该尽量多地阅读世界上优秀作家的优秀童书，阅读丰富了，心灵就丰富了，记忆就会丰富灿烂。

其实，阅读不是一件个人的事情，而是这个世界的事。希望每一个孩子都阅读着、快乐着慢慢长大，再把这些童话带到世界上，带到他的一生中，去过更诗意、更干净的生活。

——梅子涵

（著名儿童文学作家、上海师范大学教授）

一个人的成就有多大，一个人能走多远，不仅仅靠知识，主要依靠的是他的胸怀和见识，靠的是他的眼光。知识是小道，做人的学问是大道，素养高了，心胸宽了，更容易成功。那么，胸怀、见识和眼光从哪里来？来自于阅读，来自于阅历。让我们都来阅读吧。

——时均琪

（山东省语文特级教师、枣庄市语文“十佳教师”）

读书重在用心：用心选书，用心规划要读的书，用心看书，用心圈点，用心思考，用心感悟，用心甄别，用心用书。随意翻翻、浮光掠影、浅尝辄止，那是消磨时光，不是真读书，不会有真收获。读书切记用心读！

——肖家芸

（上海市著名语文特级教师、活动式教学创立者、华东师范大学张江实验中学校长、华东师范大学继续教育学院特聘教授）

我的个人成长史，就是我的阅读史。其中，为了兴趣、为了愉悦的阅读，多于为了专业、为了职业的阅读。青少年时代的阅读成就了我人生的阶梯，充盈了我的生命。那充满了懵懂和好奇的青春时光，正是因为如饥似渴的阅读而至今不曾远去。

书籍是最好的朋友。

祝愿所有的青少年读者在阅读中感受青春的神奇，体悟生命的可贵，享受自然的美好。

——沈培健

（浙江省语文特级教师、湖州中学党委书记）

读书就是眺望身外的世界，你既看到了风景秀丽的塞纳河，也看到了追风逐月的小屋，让天涯咫尺变为现实；读书就是到伟人家串门，既聆听到冉·阿让的善良呼唤，也学会了与鲁滨孙对话，让心中的郁结得以释怀。让我们优雅地捧起书，去经历书中千百种的人生，以此超越现实的琐碎和平庸。

——段泓君

（全国模范教师、全国教育系统巾帼建功标兵、山东省语文特级教师、山东省十大教育创新人物提名奖获得者）

与名著相伴，为生命打好底色；与经典同行，为未来点亮明灯。

——郭惠宁

（安徽省马鞍山市第二中学副校长、中国教育学会中学语文教学专业委员会理事、安徽省教育学会中学语文教学专业委员会副理事长、安徽师范大学教育硕士导师）



前言

世界上有各类读书人，或许人们读书的目的不尽相同，有人为了在与人交谈中能够引经据典，有人为了开阔自己的视野，有人为了提升自己的思想内涵……但是，不管是哪一类读书人，都会在浩瀚的书籍海洋中面临同一个问题：什么书最值得阅读？

答案就是世界经典名著。

世界上各民族都产生过一批非常优秀、杰出的文化经典，它们都是经过岁月的淘洗沉淀下来的，是全人类共同的精神财富。正像古人说的“吹尽狂沙始到金”，时间长河大浪淘沙，给我们留下了这些如金子般闪耀的宝贵遗产。这些遗产构成了我们精神成长的养料库，缺少了它们的滋养，我们的成长将是残缺和充满遗憾的。对于青少年读者来说，他们正处于精神的疾速成长期，经典名著的滋养就显得尤其不可或缺。

正是基于这样的考虑，我们为青少年读者精心打造了这套青少彩绘版的《新课标名著小书坊》。它们涵盖了不同时代、不同民族的经典作品，每一部都赫赫有名，是世界文化中的顶峰作品。对于部分中国作家的作品，我们选择原文呈现，力求做到原汁原味；对于篇幅较大、内容较多的作品，我们则通过选编或改写的方式将其呈现出来，做到撷取原著精华，在保留



原著精髓的基础上语言更加生动、通俗易懂，文字更加简洁，阅读起来更富有节奏感。你能从《三国演义》中见证历史的金戈铁马，从《水浒传》中听到梁山好汉的振臂呐喊，从《鲁滨孙漂流记》中感受主人公的坚忍和勇气，从《钢铁是怎样炼成的》中学会坚强，从《一千零一夜》中领悟智慧，从《西游记》中触摸神奇，从《狼王传》中感怀悲壮，从《繁星·春水》中品味那永恒的纯洁与淡淡的忧伤……在此过程中，我们会不知不觉地受到书中美好的情感、精深的智慧的熏陶。

不过，仅仅被动地接受并不是正确的读书方法，这里，青少年朋友还应该学会更主动、更积极地读书，做到品味经典，汲取精华，感悟真谛，为我所用。

为了帮助青少年读者加深对作品的理解，我们在书中还分别设置了“名师解读”和“赏析点睛”两个栏目，全方位解读作品。书中的“精彩章节我问你答”和书末的“新课标必备知识点模拟测试”，也是我们精心为读者准备的，读者可以通过它们巩固对作品的掌握，加深对作品的理解和感受。

愿青少年朋友能从我们的书中获得精神的满足和成长！

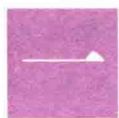
编 者

目录

CONTENTS



- | | |
|------------------|----------------|
| 1/ 一千零一夜故事的由来 | 89/ 洗染匠和理发师 |
| 3/ 毛驴和水牛 | 93/ 海王的女儿 |
| 7/ 阿里巴巴和四十大盗 | 95/ 乌木马 |
| 16/ 商人与魔鬼 | 100/ 一罐橄榄 |
| 20/ 哈曼丁与蛇王 | 102/ 阿里和格丝 |
| 24/ 驼背的故事 | 105/ 阿吉卜国王 |
| 28/ 阿拉丁与神灯 | 108/ 国王与医师 |
| 33/ 鸟兽和木匠 | 110/ 印度王子与山中仙子 |
| 37/ 真国王与假国王 | 114/ 公主和强盗 |
| 40/ 渔夫的故事 | 117/ 国王和神树 |
| 52/ 脚夫辛巴达和航海家辛巴达 | 119/ 古井与魔鬼 |
| 73/ 终生不笑者 | 121/ 第九尊雕像 |
| 77/ 三个苹果 | 124/ 宰相的故事 |
| 79/ 银匠哈桑和羽衣仙子 | 133/ 巴格达商人 |
| 83/ 睡着的国王 | 137/ 一滴蜂蜜引发的灾难 |
| 87/ 懒汉克辽尼 | 139/ 沉默的理发师 |



千零一夜故事的由来

很久很久以前，在茫茫大海上有一个叫萨桑国的岛国。萨桑国的国王叫山鲁亚尔，他是个贤明的君主，老百姓们都很拥戴他。

有一次山鲁亚尔外出打猎，因为突然身体不适，就提前返回了皇宫。他回到皇宫后，竟发现王后正与一帮奴隶寻欢作乐。在萨桑国，女人连偷看男人一眼都不行，更何况是这样嬉戏胡闹！山鲁亚尔大发雷霆，不顾大臣们的阻挡，挥剑杀死了王后和奴隶们。

山鲁亚尔从此仇恨起女人来，发誓要报复全世界的女人。为此，他每晚迎娶一位年轻女子为妻，到第二天雄鸡报晓时就将她杀死。

这样，整整过了三年，上千名年轻女子被杀，萨桑国十室九空。许多老百姓由于害怕自己的女儿会被国王看中，纷纷举家逃亡。

有一天，国王山鲁亚尔像往常一样，命令宰相为他再找一位年轻女子。宰相寻遍萨桑国的每一户人家，都没能找到一个年轻姑娘，只好愁眉苦脸地回了家。

宰相有个女儿叫桑鲁卓。她知书达理、仪容高贵，对古代历史和传奇逸事了如指掌，尤其擅长编有趣离奇的故事。桑鲁卓见父亲愁眉苦脸的，便关切地问：“爸爸，您为什么如此忧伤？”



名师解读

◆ 这段话说明了国王仇视女人的缘由，同时也交代了《一千零一夜》故事的背景。

名师解读

◆ 宰相和桑鲁卓的态度形成了强烈的对比，表现出宰相的焦虑、女儿的勇敢和智慧。



◆ 国王竟一改残暴的性情。为了听故事而不杀桑鲁卓，可见桑鲁卓的故事十分精彩。

宰相就把他未能完成国王任务的事情告诉了桑鲁卓。桑鲁卓听完之后，沉默了一会儿，然后郑重地对父亲说：“爸爸，请您让我嫁给国王吧！也许我有办法挽救大家的生命呢。”

宰相一开始说什么也不答应女儿的请求，他怎么能眼睁睁看着自己的女儿往火坑里跳呢。他劝桑鲁卓说：“老天爷啊，你可千万别去冒这个险！”

可是，无论宰相怎样苦口婆心地劝说，桑鲁卓都坚持自己的想法。最后，宰相无奈地答应了女儿的请求。宰相把桑鲁卓带到山鲁亚尔面前，山鲁亚尔见桑鲁卓年轻貌美，非常满意，立刻跟她举行了婚礼。宰相只好黯然地离开了王宫。

晚上到了快要睡觉的时候，桑鲁卓对山鲁亚尔说：“陛下，我来为您讲个离奇的故事，帮您解解闷吧！”山鲁亚尔一听很高兴，命她立即开始讲。于是，桑鲁卓便讲起了《毛驴和水牛的故事》：

“从前有个商人，住在乡下，他养了一头毛驴和一头水牛……”

山鲁亚尔完全被桑鲁卓的故事吸引了，听得津津有味，甚至忘记了时间的流逝。天快亮的时候，故事刚好讲到最为精彩的部分，山鲁亚尔为了能听到故事的下文，只好暂时不杀桑鲁卓。就这样，桑鲁卓接连不断地为山鲁亚尔讲述一个个神奇的故事，每天讲到雄鸡报晓的时候，她都对山鲁亚尔说：“我向您发誓，明天的故事要比今天的精彩一百倍！”

就这样日复一日，年复一年，桑鲁卓的故事无穷无尽，一个比一个精彩，一个比一个离奇，一直讲到第

一千零一夜，桑鲁卓一共讲了一千零一个故事。山鲁亚尔终于被感动了，他发现自己已经深深地爱上了桑鲁卓，于是深情地对桑鲁卓说：“我发誓不杀你了，你的故事让我感动，我打算把这些故事记录下来，永远保存。”于是就有了这一本《一千零一夜》。

● 赏析点睛

桑鲁卓说服父亲将自己嫁给国王，表现出桑鲁卓非凡的胆识和智慧。由于自幼博览群书，受到良好的教育，再加上过人的天赋，桑鲁卓才能讲出一个个妙趣横生、令国王为之着迷的故事，从而解救了全国未婚女子。最后，国王山鲁亚尔不仅被桑鲁卓的故事所吸引，还深深爱上了她，故事有了美满的结局。这个故事讲述了《一千零一夜》故事背后的故事，在结构上具有统摄全局的作用。

毛驴和水牛

从前有个商人，住在乡下，他养了一头毛驴和一头水牛。这个商人不仅聪明能干，会做生意，而且还拥有一项特异功能，那就是能够听懂鸟兽们的语言。但是，教他这项技能的高人曾告诫过他，不能将鸟兽们的秘密透露出去，否则会给自己带来杀身之祸。

一天，水牛来到毛驴住的驴棚里，发现毛驴正舒舒服服地躺在那里休息，在它面前摆着鲜嫩的绿草。水牛忍不住羡慕起来：“啧啧，毛驴老弟，你真是好福气啊！你看，主人每天都给你吃这么鲜嫩的草，但是却很少骑着你到处跑。哪像我，一年到头地在田里劳作，吃的却全是粗粮。唉，什么时候我才能过上你这种神仙日子啊！”

毛驴翻翻眼皮说：“这有什么难的，水牛大哥。农夫把你赶到田里的时候，你就别去，他要是敢打你，你就放赖，你只要病歪歪地躺上几天，他们



保管害怕，从此你就能过上安逸的生活了。”

水牛觉得毛驴给它出的主意实在太好了，连连向毛驴道谢。可是它们的对话全被商人听到了。

第二天，农夫去拉水牛耕田，水牛摆出一副病恹恹的样子，连草料也只吃了一点。农夫连忙去报告商人说水牛病了。商人听了，对农夫说：“那你去把毛驴牵到田里耕地吧。”

名师解读

◆ 风趣的语言描写，使老实的水牛和耍心机的毛驴的形象灵动起来，场景栩栩如生。

毛驴在田里劳作了一天，累了个半死，它越想越觉得咽不下这口气，明明是它给水牛出的主意，结果现在自己反落得挨累受罪的下场。傍晚，毛驴拖着疲惫的身体一回到家，便急急地跑到水牛那里，说：“水牛大哥，不好了，主人好像知道你在偷懒，说是明天你要是还不起来干活，他就要把你切成一块一块的卖掉呢。”水牛一听这话，自然十分害怕，连忙说：“谢谢毛驴老弟，我明几个就上工。”

这一次，毛驴和水牛的谈话又被商人听到了。

第二天，水牛的“病”果然全好了。商人看到水牛健壮的样子，想想昨天晚上它和毛驴的对话，忍不住笑出声来。他的妻子听到他哈哈大笑，觉得很奇怪，就问他笑什么。商人说：“我听到了毛驴和水牛的对话，觉得很有意思，便忍不住发笑。只是我不能对人讲出它们谈话的内容，否则我将要受到惩罚。”

他的妻子听了之后很不高兴，说道：“我才不管你会受到什么惩罚，你必须要对我说，否则咱们就走着瞧。”

商人实在拗不过自己的妻子，他只好打发孩子们去把邻里请来。商人当着众人的面写下了遗嘱，因为他

◆ 从妻子的语言中可以看出她是个固执自私、无理取闹的人。

就要因为泄露天机而死去了。不过想想也没觉得怎么悲哀，因为他在这个世界上已经活了一百二十年了。邻居们纷纷劝商人的妻子：“你还是打消这个念头吧，你的丈夫都要因你而死去了。”

可是这个时候她又能听得进谁的话呢？她只管一个人气鼓鼓地坐着，非要丈夫把真相讲给她听。

正在这时，一只狗和一只鸡从人们身边经过。狗说：“可怜的主人，他这样死去是多么不值呀。”

鸡也说：“对啊，谁叫咱们的主人只有一个老婆呢，平时都把她给宠坏了。哪像我，有五十多个老婆，谁敢对我这样呢？要我说，就找几根树枝，结结实实地抽她一顿，看她以后还敢不敢这样。”

狗和鸡的对话商人全部听见了。商人偷偷地将几根树枝藏到屋里，就跑到人群里对他的妻子说：“亲爱的太太，请您跟我回屋一下，我要在那里告诉你毛驴和水牛的对话，我也即将在那里死去。”

商人把自己的妻子骗进屋来，拿出预先准备好的树枝，劈头盖脸地向她抽去。商人的妻子被打得嗷嗷直叫唤，忙不迭地认错求饶，并且跪在地上请求丈夫的原谅。商人这才放下树枝，跟她一同走出屋子。

邻居们看到两人又和好如初了，也都为他们感到高兴。

● 赏析点睛

能听懂鸟兽们言语的商人无意中听到了毛驴和水牛的对话，他故意差遣毛驴替水牛干活；之后又听到毛驴给水牛出的馊主意，商人忍不住笑了起来，商人的妻子好奇且固执，不顾丈夫的性命硬要丈夫说出毛驴和水牛对话的内容，商人又从鸡那学到了整治妻子的方法，将她教训得服服帖帖。故事主线清晰、文字简洁，读者读完后不禁感叹，一定别像毛驴那样聪明反被聪明误，也一定别像妻子那样固执和自私。

精彩章节我问你答（一）

一、根据意思，找出文章中的词语，写下来。

1. 精神疲乏，气力用尽。形容精神和身体极度疲劳。

()

2. 看见别人有好处而希望自己也有。

()

二、根据短文，填上合适的词语。

() 的商人 () 的毛驴

() 的水牛

三、下列句子中的双引号有什么作用？选择合适的答案，将序号填在括号中。

a. 表示引语 b. 表示特殊含义需要强调 c. 表示否定和讽刺 d. 引起注意

1. 水牛看到这些，忍不住羡慕地对毛驴说道：“哎呀，毛驴老弟，你真是好福气啊！” ()

2. 第二天，水牛的“病”果然全好了，又老老实实地下田耕地了。 ()

四、毛驴和水牛的待遇有什么不同？你认为是什么原因造成的？

五、“第二天，水牛的‘病’果然全好了，又老老实实地下田耕地了。”水牛的“病”真的好了吗？说说你的理解。

阿 里巴巴和四十大盗

很久以前，在波斯有一对兄弟，哥哥叫戈西姆，弟弟叫阿里巴巴。戈西姆娶了个富商的女儿，十分富有。而阿里巴巴娶了个穷人家的女儿，家徒四壁，十分穷困。

阿里巴巴每天上山砍柴，靠卖柴维生。有一天，他像往常一样，赶着毛驴往山上走。

他到达山顶，刚准备动手砍柴，突然听到身后马蹄声声，尘土飞扬。他爬到高处瞭望，原来是一支马队朝他这儿冲来。

阿里巴巴平生行事谨慎，急忙爬到大树上躲藏起来。那棵大树长在一块奇怪的巨石旁边，阿里巴巴藏在上面，可以清楚地看到下面发生的一切。

马队在巨石旁停了下来，阿里巴巴定睛一看，才知道他们原来是一伙强盗，一共有四十个人。为首的强盗跑到巨石面前大叫：“芝麻开门！”

巨石随声开启，现出了一个黑黝黝的山洞，强盗们扛着麻袋鱼贯而入。强盗头子最后一个走进洞中，石门便“轰”的一声关上了。

不一会儿，强盗们纷纷走出洞来。强盗头子一声“芝麻关门”，石门随即紧闭。匪徒们一个个纵身上马，扬长而去。

强盗们走远之后，阿里巴巴才小心翼翼地从上下来。他来到巨石前大喊：“芝麻开门！”经他这么一喊，石门果然顺利打开了。

阿里巴巴走进山洞后，洞门便立刻关上了。他蹑手蹑脚地走进山洞深处，那里堆着不计其数的奇珍异宝，即便是波斯国王，也不会拥有这么多的宝贝。阿里巴巴猜想，这一定是强盗们经过很多代的经营才累积下来的。

阿里巴巴快速地装了三麻袋金币，然后走到洞口，念了“芝麻开门”的咒语，顺利地出了山洞。

名师解读

◆ 蜜蜡是像蜂蜜、树脂那样黏稠的物质。使用蜜蜡这个细节，表现出嫂子别有用心。

◆ 从戈西姆的失眠和迫不及待跑去求证这一行为看，他和他妻子一样小气而又充满嫉妒心。

阿里巴巴赶着毛驴，带着三麻袋的金币回到家中，向妻子讲述了自己白天的奇遇，并把三麻袋的金币一股脑地倒在地上。他对妻子说：“这些金币数量巨大，你去我哥哥家借个量器来量一下吧！”

阿里巴巴的妻子来到戈西姆家中，向嫂子借小升。戈西姆的老婆心想：这个穷鬼怎么会有那么多东西需要量呢？于是在借给阿里巴巴妻子的小升的底部涂了一点蜜蜡。

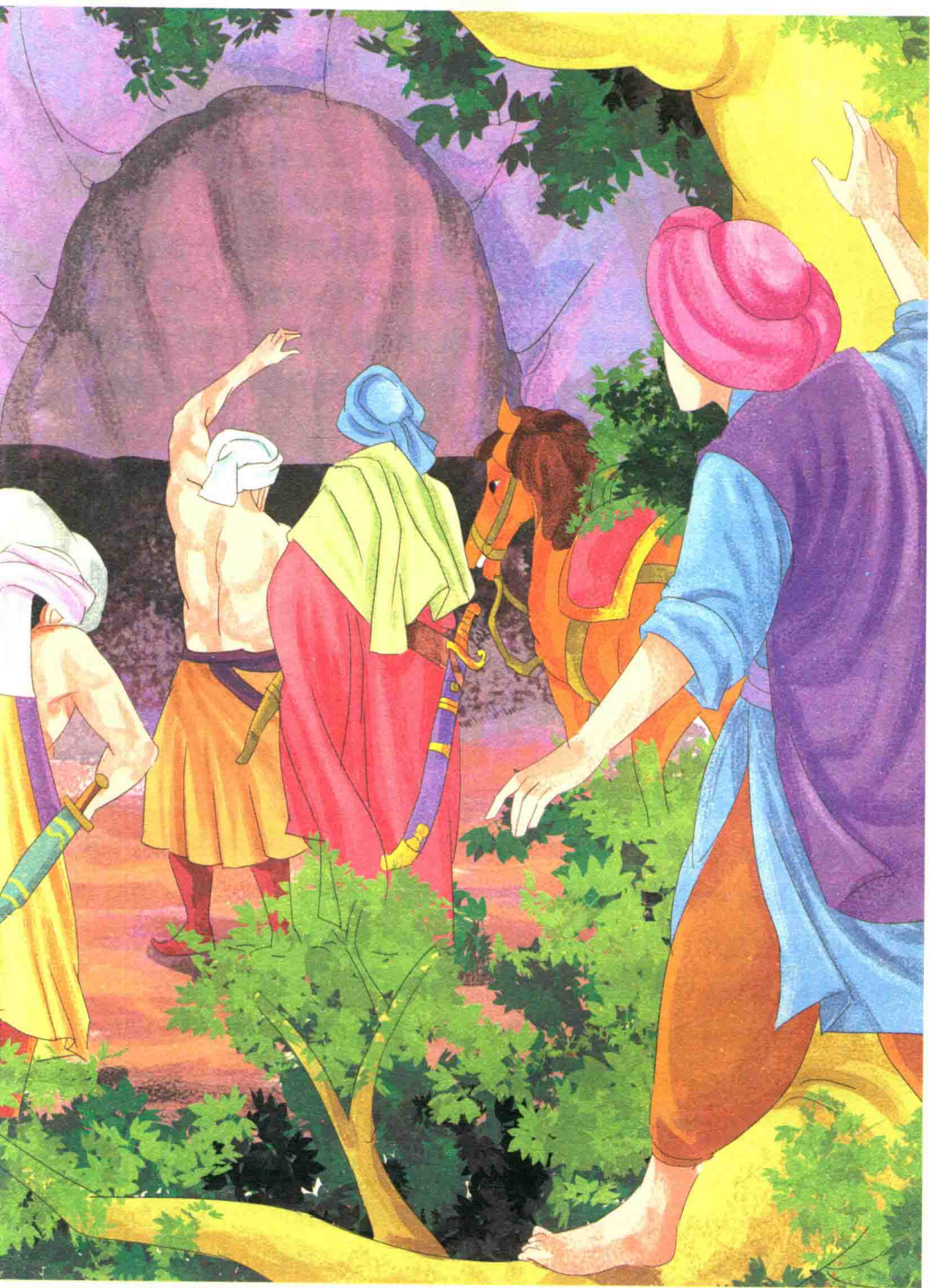
阿里巴巴的妻子是个老实人，不明白这种鬼把戏，她量完金币的数量就把小升还回去了。戈西姆的老婆发现升底竟然粘着一枚金币，心想：原来阿里巴巴是在量金币啊！他家怎么会有那么多金币呢？

等到戈西姆从外面回到家中后，他老婆就迫不及待地将这桩怪事告诉了他，末了还不忘挖苦丈夫说：“你这个人啊，总是以为自己有钱，哪里知道你弟弟家的金币多得到了需要用斗量的地步！有空你还是去向人家请教请教生财之道吧。”

戈西姆听老婆这么一说，彻夜无眠，天一亮就跑到阿里巴巴家中，说道：“兄弟啊，你这么富有，为什么非要在我面前装可怜，欺骗我呢？”

阿里巴巴起初假装听不懂他在说什么，后来在戈西姆咄咄逼人的追问下，被逼无奈，只好把发现山洞宝藏的秘密一五一十地说了出来。

第二天一大早，戈西姆就赶着十头毛驴，来到了巨石面前。按照阿里巴巴教他的方法，戈西姆顺利进入洞中，看到不计其数的财宝后，兴奋得简直连自己姓什么都忘了，光顾着往麻袋里装金币，恨不得把所有财宝都带走。



天色渐晚，等到他准备出洞的时候，才发现自己竟然忘记了开门用的咒语。他对着巨石叫道：“大麦开门！”石门纹丝不动。“玉米开门！”石门依然紧闭。

戈西姆说出了所有他所知道的谷物的名字，却唯独忘记了“芝麻”。此时戈西姆悔恨万分，都怪自己过度贪婪，眼看就要大祸临头了。

半夜，强盗回到他们的老巢，很快就发现了蜷缩成一团的戈西姆。一个暴脾气的强盗冲过去，抽刀一挥，戈西姆当即被斩为两段。

强盗头子也是异常愤怒，居然会有人发现他们的藏宝洞窟，这还了得！他为了泄愤，命人将戈西姆的尸体剁成了好几块，悬挂在洞门口的石壁上。做完这些，他们便离开藏宝洞，跨马而去。

戈西姆的妻子见丈夫半夜还不回来，知道有可能发生了不幸的事情，急急忙忙来到阿里巴巴家中，恳求他立即去寻找戈西姆。

第二天一早，阿里巴巴就赶着三头毛驴，往山洞去了。到了洞中，只见哥哥戈西姆的尸首被七零八落地悬挂在洞中各个地方。阿里巴巴强忍着心中的悲痛，收拾好戈西姆的尸体，又装了一些金币，便急急忙忙地下山了。

回到家中，阿里巴巴把戈西姆的遭遇告诉了嫂子。戈西姆的老婆放声大哭，阿里巴巴劝说道：“此事千万不要声张，否则让强盗知晓了，我们全家人的性命就都难保了。”

阿里巴巴派女仆马尔基娜去找来全城手艺最为精湛的裁缝巴巴木斯塔。马尔基娜用黑布蒙着裁缝的眼睛，牵着他来到停放戈西姆尸体的黑屋子里，让他用针线把戈西姆的残肢缝合得像正常人一样。阿里巴巴为哥哥举行了葬礼，对外人宣称哥哥是病死的。

后来，那四十个大盗照例返回到山洞中，发现戈西姆的尸体已经不在，而且洞中的金币又少了许多，这令他们无比震惊。看来还有其他人知道宝藏的秘密，他们决定彻查此事。

一个自以为聪明的强盗自告奋勇，要去调查这件事情。他乔装打扮，混进城中。一大清早，城里的商铺都还没有开门，只有巴巴木斯塔的裁缝店已经开始营业。匪徒走进铺子，跟裁缝套近乎说：“大叔，您这么大岁数